

EUROPOS SAJUNGOS TARNAUTOJŲ TEISMAS

2006 m. spalio 26 d. Tarnautojų teismo (plenarinė sesija) sprendimas Landgren prieš Europos mokymo fondą

(Byla F-1/05) ⁽¹⁾

(Laikinas tarnautojas — Neterminuota darbo sutartis — Atleidimas iš darbo — Nekompetentingumas — Motyvavimo pareiga — Akivaizdi vertinimo klaida)

(2006/C 294/126)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Pia Landgren (Turinas, Italija), atstovaujama advokato M.-A. Lucas

Atsakovas: Europos mokymo fondas, atstovaujamas direktoriaus M. Dunbar, padedamo advokato G. Vandersanden

Bylos dalykas

Sprendimo dėl ieškovės atleidimo iš darbo panaikinimas ir prašymas atlyginti nuostolius.

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2004 m. birželio 25 d. Europos mokymo fondo sprendimą nutraukti neterminuotą darbo sutartį su laikinąja tarnautoja P. Landgren.
2. Įpareigoti šalis per tris mėnesius nuo šio sprendimo paskelbimo dienos nurodyti Pirmosios instancijos teismui bendru susitarimu nustatytos piniginės kompensacijos, atlyginant už 2004 m. birželio 25 d. Sprendimo neteisėtumą, dydį, arba, nepavykus susitarti, pateikti savo reikalavimus su paskaičiuotomis sumomis.
3. Atidėti klausimo dėl bylinėjimosi išlaidų nagrinėjimą.

⁽¹⁾ OL C 182, 2005 7 23, p. 39 (byla iš pradžių buvo įregistruota Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teisme numeriu T-180/05, o 2005 m. gruodžio 15 d. Nutartimi perduota Europos Sąjungos Tarnautojų teismui).

2006 m. spalio 19 d. Tarnautojų teismo (antroji kolegija) sprendimas De Smedt prieš Komisiją ⁽¹⁾

(Byla F-59/05)

(Sutartininkas — Prašymas peržiūrėti įdarbinant nustatytą lygį ir atlyginimo dydį — Buvusio pagalbinių darbuotojų įdarbinimas sutartininku nepakeičiant pareigų — KTIS 3a straipsnis ir 80 straipsnio 2 bei 3 dalys — Užduotys, susijusios su skirtingomis pareigų grupėmis — Vienodas požiūris)

(2006/C 294/127)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Elisabeth De Smedt (Wezembeek-Oppem, Belgija), atstovaujama advokato L. Vogel

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama J. Currall ir G. Berscheid

Bylos dalykas

Pirma, Komisijos sprendimo, kuriuo atmetamas ieškovės, buvusios pagalbinių darbuotojos, prašymas dėl sprendimo, nustatančio jos kaip sutartininkės lygį ir atlyginimo dydį, taip pat, antra, prašymas atlyginti žalą

Sprendimo rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Kiekviena šalis padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 229, 2005 9 17 (pirmiausia byla buvo įregistruota Europos Bendrijų Pirmosios instancijos teisme numeriu T-267/05, o 2005 m. gruodžio 15 d. nutartimi perduota Europos Sąjungos Tarnautojų teismui)